

22.4.2013

**Vec**

**Oznámenie o výsledku vybavenia časti žiadosti o nápravu**

Verejný obstarávateľ Bratislavský samosprávny kraj, Sabinovská 16, 820 05 Bratislava-Ružinov, Slovenská republika (ďalej len „Verejný obstarávateľ“) vyhlásil oznámením o vyhlásení verejného obstarávania uverejneným dňa 5.4.2013 vo Vestníku EÚ č. EÚ/S 567 pod značkou 111967 a dňa 5.4.2013 vo Vestníku Úradu pre verejné obstarávanie č. 67/2013 pod značkou 5189-MUS (obe oznámenia spoločne ďalej ako „Oznámenia“) v súlade so zákonom č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, platnom v čase vyhlásenia užšej súťaže (ďalej len „Zákon“ alebo „ZVO“) užšiu súťaž na obstaranie nadlimitnej zákazky **Elektronizácia služieb VÚC** (ev. č. súťaže 3/4/2013) (ďalej len „Užšia súťaž“). Predbežné oznámenia k Užšej súťaži boli uverejnené dňa 30.3.2013 vo Vestníku EÚ č. 2013/S 064 pod značkou 107456 a dňa 3.4.2013 vo Vestníku ÚVO č. 65/2013 pod značkou 5012-POS. K Oznámeniam boli vykonané aj dve redakčné opravy, pričom: (i) prvá z nich bola publikovaná vo Vestníku EÚ č. 2013/S 071 pod značkou 117125 a vo Vestníku ÚVO č.71/2013 pod značkou 5579-IOX, (ii) druhá z nich bola publikovaná vo Vestníku EÚ č. 2013/S 078 pod značkou 130347 a vo Vestníku ÚVO č.78/2013 pod značkou 6282-IOX.

Dňa 15.04.2013 bola Verejnému obstarávateľovi záujemcom (ďalej len „Žiadateľ“) doručená žiadosť o nápravu podľa § 136 ods. 1 písm. a) ZVO proti podmienkam uvedeným v Oznámeniach (ďalej len „Žiadosť“).

Spoločnosť Tatra Tender s.r.o., Krčméryho 16, 811 04 Bratislava ako osoba poverená Verejným obstarávateľom na prípravu a realizáciu Užšej súťaže Vám v súlade s ustanovením § 136 ods.6 písm. a) ZVO Vám týmto poskytuje nasledovné písomné oznámenie o výsledku vybavenia časti žiadosti o nápravu.

## **I. ARGUMENTY UVEDENÉ V ČASTI ŽIADOSTI**

---

Argumenty uvedené v Žiadosti sú rozdelené do dvoch kategórií podľa ich obsahu - podmienky pre oznámenia používané vo verejnom obstarávaní a podmienky účasti záujemcov. Verejný obstarávateľ nižšie uvedené argumenty v Žiadosti akceptuje a návrhu na ich vybavenie vyhovuje.

### **1. PODMIENKY PRE OZNÁMENIA POUŽÍVANÉ VO VEREJNOM OBSTARÁVANÍ**

Záujemca v Žiadosti uvádza nasledovné porušenie ZVO, opis rozhodujúcich skutočností a označenie dôkazov (citované):

**1.1. Verejný obstarávateľ vyhlásil verejné obstarávanie v Dodatku k Úradnému vestníku a vo Vestníku verejného obstarávania.**

*Podľa § 23 ods. 4 zákona o verejnom obstarávaní „Oznámenie odoslané úradu nesmie obsahovať iné informácie ako tie, ktoré boli uvedené v oznámení odoslanom publikačnému úradu alebo uverejnené v profile verejného obstarávateľa alebo v profile obstarávateľa. Dátum odoslania oznámenia publikačnému úradu alebo uverejnenia v profile verejného obstarávateľa alebo v profile obstarávateľa sa takisto nemení“.*

*Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania zverejnené vo Vestníku verejného obstarávania v bodoch 1.4), II. 1.2), II. 1.3) a II.2.3) obsahuje iné informácie ako oznámenie o vyhlásení*

verejného obstarávania zverejnené v Dodatku k Úradnému vestníku. Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania zverejnené v Dodatku k Úradnému vestníku v týchto bodoch totiž neobsahuje žiadne informácie. Verejný obstarávateľ porušil § 23 ods. 4 zákona o verejnom obstarávaní.

#### Návrh Žiadateľa na vybavenie žiadosti o nápravu:

Žiadame, aby verejný obstarávateľ podľa § 136 ods. 6 písm. a) k § 136 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní užšej súťaže číslo 5189-MUS publikovanej vo Vestníku verejného obstarávania č. 67 z 5.4.2013 na dodanie predmetu zákazky „Elektronizácia Služieb VÚC“ vyhovel žiadosti o nápravu a uverejnil redakčnú opravu oznámení o vyhlásení verejného obstarávania nasledovne:

oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania zverejnené v Dodatku k Úradnému vestníku v bodoch 1.4), II. 1.2), II. 1.3) a II. 2.3) opravil tak, aby obsahovalo rovnaké informácie ako oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania zverejnené vo Vestníku verejného obstarávania

#### Ad 1.1.

Verejný obstarávateľ návrhu Žiadateľa v bode 1.1 vyššie vyhovuje. Nesúlad v Oznámeniach bol spôsobený chybou systému na strane Úradu pre verejné obstarávanie (ďalej len „ÚVO“). Od 18.3.2013 ÚVO sprístupnil službu eSender, ktorý umožnil zasielať nadlimitné formuláre prostredníctvom systému ÚVO aj do Vestníka EÚ, t.j. od tohto dátumu sa zasiela pre nadlimitné zákazky už len oznámenie do Vestníka ÚVO, a odtiaľ je priamo zasielané do Vestníka EÚ. Verejný obstarávateľ už ÚVO upozornil na nesúlad Oznámení. ÚVO zabezpečí súlad v Oznámeniach formou redakčnej opravy vo Vestníku EÚ.

## 2. PODMIENKY ÚČASTI ZÁUJEMCOV

Záujemca, v Žiadosti uvádza nasledovné porušenie ZVO, opis rozhodujúcich skutočností a označenie dôkazov (citované):

### 2.1. Verejný obstarávateľ v oznámení o vyhlásení verejného obstarávani bod III.2.3) bod 2 stanovil:

#### 2.1.1 POŽIADAVKY NA DĹŽKU ODBORNÝCH SKÚSENOSTÍ JEDNOTLIVÝCH EXPERTOV NASLEDOVNE:

- Senior projektový manažér - minimálne 10 rokov odborných skúseností v oblasti projektového riadenia informačných technológií
- Konzultant analytik - minimálne 5 rokov odbornej praxe v oblasti analýzy, podpory, prevádzky
- Konzultant pre oblasť aplikačného riešenia - minimálne 10 rokov odborných skúseností v oblasti implementácie a administrácie aplikačnej vrstvy, viacvrstvových informačných systémov
- Konzultant pre oblasť správy a registratúry - minimálne 10 rokov odborných skúseností v analýze a návrhu riešenia v oblasti správy dokumentov a registratúry;
- Konzultant pre oblasť GIS - minimálne 10 rokov odborných skúseností v odbore geoinformatika;
- Projektový manažér pre oblasť infraštruktúry - minimálne 10 rokov odborných skúseností v oblasti projektového riadenia informačných technológií;
- Konzultant pre oblasť databázových systémov - minimálne 10 rokov odborných skúseností v oblasti implementácie a administrácie databázových systémov;
- Technický architekt - minimálne 10 rokov odborných skúseností v návrhu

- architektúry v oblasti informačných systémov;
- Integračný expert - minimálne 5 rokov odbornej praxe v oblasti návrhu architektúry riešenia informačných technológií a integrácie informačných systémov;
  - Konzultant pre oblasť bezpečnosti - minimálne 5 rokov odbornej praxe v oblasti implementácie bezpečnosti aplikačnej infraštruktúry informačných systémov v rozsahu poskytnutých služieb.

*Podľa § 9 ods. 4 zákona o verejnom obstarávaní „Pri zadávaní zákaziek sa musí uplatňovať princíp rovnakého zaobchádzania, princíp nediskriminácie uchádzačov alebo záujemcov, princíp transparentnosti a princíp hospodárnosti a efektívnosti*

*Podľa 32 ods. 6 zákona o verejnom obstarávaní „Podmienky účasti, ktoré verejný obstarávateľ a obstarávateľ určí na preukázanie finančného a ekonomického postavenia a technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti, musia byť primerané a musia súvisieť s predmetom zákazky. Verejný obstarávateľ a obstarávateľ môže vyžadovať od uchádzačov alebo od záujemcov minimálnu úroveň finančného a ekonomického postavenia alebo technickej spôsobilosti. Verejný obstarávateľ a obstarávateľ v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania odôvodní primeranosť každej určenej podmienky účasti vo vzťahu k predmetu zákazky a potrebu jej zahrnutia medzi podmienky účasti.*

Požiadavky verejného obstarávateľa na počet rokov odborných skúseností jednotlivých expertov uvedených vyššie sú stanovené v rozpore § 9 ods. 4 a zároveň v rozpore s § 32 ods. 6 zákona o verejnom obstarávaní.

Primeraná dĺžka odborných skúseností u projektového manažéra sú 4 roky a u ostatných expertov 3 roky.

Pri tomto tvrdení vychádzame z rozhodnutia Úradu pre verejné obstarávanie v konaní o námietkach č. 235-6000/2012-ON/71 z 15.5.2012, kde Úradu pre verejné obstarávanie skonštatoval, že vyžadovanie dlhších odborných skúseností je neprimerané a diskriminačné, pričom pri svojom rozhodovaní, posudzovaní a odôvodňovaní rozhodnutia vychádzal aj z odborného stanoviska odborníka v odbore „Informatika“.

*Citujeme „Komisia úradu podotýka, že § 32 ods. 6 zákona o verejnom obstarávaní obsahuje požiadavku, aby verejný obstarávateľ a obstarávateľ stanovoval podmienky účasti týkajúce sa technickej alebo odbornej spôsobilosti primerane k predmetu zákazky, najmä s ohľadom na jej druh, rozsah a zložitosť a dobu poskytovania služieb, alebo vykonávania prác, pričom odôvodní primeranosť každej určenej podmienky účasti vo vzťahu k predmetu zákazky a potrebu jej zahrnutia medzi podmienky účasti a dodáva, že tak ako je už vyššie uvedené, v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania nebola predmetná podmienka účasti na preukázanie 6 - ročných a 5 - ročných odborných skúseností kľúčových expertov stanovená primerane vo vzťahu k predmetu zákazky, nebola dostatočne odôvodnená ani primeranosť predmetnej požiadavky kontrolovaného.*

*Komisia úradu uvádza, že stanovením a hodnotením podmienok účasti týkajúcich sa finančného a ekonomického postavenia a technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti vo verejnom obstarávaní verejný obstarávateľ/obstarávateľ preveruje, či záujemca/uchádzač je schopný a spôsobilý plniť predmet zákazky, tzn. či sú u neho predpoklady na úspešné realizovanie predmetu zákazky. Z hľadiska základných princípov verejného obstarávania uvedených v § 9 ods. 4, ako aj v súlade s § 32 ods. 6 zákona o verejnom obstarávaní musia byť podmienky účasti splniteľné, nediskriminačné, primerané a*

stanovené vždy vo vzťahu k predmetu zákazky. Zároveň verejný obstarávateľ/obstarávateľ môže určiť len minimálnu úroveň, teda nemôže vyžadovať podmienky účasti nad rozsah predmetu zákazky. Posudzovať primeranosť úrovne stanovených podmienok účasti kontrolovaným je vždy potrebné vo vzťahu k charakteru, náročnosti, významu a účelu predmetu zákazky so zreteľom na všetky okolnosti. Stanovovať úroveň podmienok účasti je preto vždy potrebné s ohľadom na uvedené skutočnosti.

Na základe vyššie uvedeného komisia úradu konštatuje, že námietky týkajúce sa tvrdenia navrhovateľa, v ktorom považuje podmienku účasti na preukázanie minimálnej technickej alebo odbornej spôsobilosti vyžadovanú v bode III. 2.3 oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania pre podbod 1.2 splnením minimálnych požiadaviek na kľúčových expertov 6 - ročnými a 5 - ročnými odbornými skúsenosťami expertov, za neadekvátnu a diskriminačnú, sú opodstatnené. Komisia úradu má za to, že kontrolovaný sa určením uvedenej diskriminačnej a neprimeranej podmienky účasti, týkajúcej sa technickej alebo odbornej spôsobilosti, dopustil porušenia zákona o verejnom obstarávaní, ktoré mohli mať zásadný vplyv na výsledok verejného obstarávania a uvádza, že určenie uvedenej diskriminačnej a neprimeranej podmienky účasti mohlo mať zásadný vplyv na výsledok verejného obstarávania, nakoľko mohlo odradiť od účasti v predmetnej užšej súťaži potenciálnych uchádzačov, aj napriek tomu, že by títo uchádzači mohli byť dostatočne spôsobilí na realizáciu predmetu zákazky“.

Verejný obstarávateľ určil požiadavky na počet rokov odborných skúseností jednotlivých expertov uvedených vyššie v rozpore § 9 ods. 4 a zároveň v rozpore s § 32 ods. 6 zákona o verejnom obstarávaní.

#### Návrh Žiadateľa na vybavenie žiadosti o nápravu:

Žiadame, aby verejný obstarávateľ podľa § 136 ods. 6 písm. a) k § 136 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní užšej súťaže číslo 5189-MUS publikovanej vo Vestníku verejného obstarávania č. 67 z 5.4.2013 na dodanie predmetu zákazky „Elektronizácia Služieb VÚC“ vyhovel žiadosti o nápravu a uverejnil redakčnú opravu oznámení o vyhlásení verejného obstarávania nasledovne:

v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania bod III.2.3) bod 2 stanovil požiadavky na dĺžku odborných skúseností senior projektového manažéra na 4 roky a všetkých ostatných expertov na 3 roky.

#### Ad 2.1.1.

Verejný obstarávateľ návrhu Žiadateľa v bode 2.1.1 vyššie vyhovuje. Príslušná zmena je v Oznámení uvedená v bode 1. časti II. tohto oznámenia o výsledku vybavenia časti Žiadosti.

#### 2.1.2 POŽIADAVKY NA POČET PROFESIONÁLNYCH PRAKTICKÝCH SKÚSENOSTÍ JEDNOTLIVÝCH EXPERTOV NASLEDOVNE:

- Konzultant analytik:
  - minimálne 5 profesionálnych praktických skúseností za posledných 5 rokov, každá v trvaní min. 6 mesiacov, zameraných na analýzu, návrh a implementáciu komplexného IS, túto podmienku účasti záujemca u experta preukáže zoznamom projektov;
  - minimálne 2 profesionálne praktické skúsenosti za posledných 5 rokov s aktívnou účasťou v pozícii analytik na realizácii informačných systémov

- Konzultant pre oblasť databázových systémov
  - minimálne 2 praktické skúsenosti v návrhu SW a DB architektúry v oblasti informačných systémov;
  - minimálne 2 praktické skúsenosti s návrhom SW a DB architektúry vo virtuálnom prostredí;
- Technický architekt;
  - minimálne 2 praktické skúsenosti v návrhu hardvérovej a sieťovej infraštruktúry v oblasti informačných systémov;
  - minimálne 2 praktické skúsenosti s návrhom hardvérovej infraštruktúry postavenej pre virtuálne prostredie
- Konzultant pre oblasť bezpečnosti
  - minimálne 5 praktických skúseností v oblasti bezpečnosti aplikačnej infraštruktúry informačných systémov

Požiadavky verejného obstarávateľa na počet profesionálnych praktických skúseností jednotlivých expertov uvedených vyššie sú stanovené v rozpore § 9 ods. 4 a zároveň v rozpore s § 32 ods. 6 zákona o verejnom obstarávaní. Primeraný počet profesionálnych praktických skúseností u jednotlivých expertov sú 3 profesionálne praktické skúsenosti.

V rámci vyššie citovaného rozhodnutia Úradu pre verejné obstarávanie v konaní o námietkach č. 235-6000/2012-ON/71 z 15.5.2012, tento v kontrolovanom verejnom obstarávaní preskúmal podľa vlastného vyjadrenia postup verejného v predmetnom verejnom obstarávaní vo vzájomných súvislostiach a zhodnotením všetkých podkladov. Úradu pre verejné obstarávanie sa v tomto verejnom obstarávaní venoval aj počtu profesionálnych praktických skúseností jednotlivých expertov vo vzťahu k dĺžke odborných skúseností jednotlivých expertov. Verejný obstarávateľ v kontrolovanom verejnom obstarávaní požadoval 3 profesionálnych praktických skúseností jednotlivých expertov, pričom tento počet považovala za adekvátny.

Verejný obstarávateľ určil požiadavky na počet profesionálnych praktických skúseností jednotlivých expertov uvedených vyššie v rozpore § 9 ods. 4 a zároveň v rozpore s § 32 ods. 6 zákona o verejnom obstarávaní.

#### **Návrh Žiadateľa na vybavenie žiadosti o nápravu:**

Žiadame, aby verejný obstarávateľ podľa § 136 ods. 6 písm. a) k § 136 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní užšej súťaže číslo 5189-MUS publikovanej vo Vestníku verejného obstarávania č. 67 z 5.4.2013 na dodanie predmetu zákazky „Elektronizácia Služieb VÚC“ vyhovel žiadosti o nápravu a uverejnil redakčnú opravu oznámení o vyhlásení verejného obstarávania nasledovne:

v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania bod III.2.3) bod 2 stanovil požiadavky na počet profesionálnych praktických skúseností jednotlivých expertov na 3 profesionálne praktické skúsenosti.

#### **Ad 2.1.2.**

Verejný obstarávateľ návrhu Žiadateľa v bode 2.1.2. vyššie vyhovuje. Príslušná zmena v Oznámení je uvedená v bode 1. časti II. tohto oznámenia o výsledku vybavenia časti Žiadosti.



- 2.2. Verejný obstarávateľ v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania bod III.2.3) bod 2.2 uviedol „Splnenie požiadaviek na kľúčových expertov uchádzač preukáže nasledovne:
- a) presnou identifikáciou pozície, ktorú má kľúčový expert vykonávať (1 až 11 vyššie)
  - b) predložením príslušným kľúčovým expertom podpísaného profesijného životopisu,
  - c) predložením príslušným expertom podpísaného čestného vyhlásenia experta o dostupnosti a pripravenosti podieľať sa na realizácii zákazky,
  - d) predložením uchádzačom podpísaného čestného vyhlásenia o využití experta pri realizácii projektu, ktorý je predmetom zákazky,
  - e) predložením požadovaných certifikátov za príslušného experta. Ak je verejne dostupný register držiteľov certifikátov, uchádzač predloží aj elektronickú adresu (link), kde je možné certifikát príslušného experta overiť; – v prípade, že certifikát je dostupný len v elektronickej forme, uchádzač predloží príslušným expertom podpísané čestné vyhlásenie o získaní certifikátu obsahujúce elektronickú adresu pre overenie certifikátu;
  - f) v prípade, že uchádzač nie je súčasným zamestnávateľom príslušného experta, predložením zmluvy uzavretej medzi uchádzačom a expertom o využití odborných kapacít experta pri plnení zmluvy uchádzačom, ak sa stane úspešným uchádzačom,
  - g) predložením informácií o plneniach (zmluvách), na realizácii ktorých sa expert podieľal preukazujúcich jeho odbornú spôsobilosť a prax (ďalej praktická skúsenosť);  
Každá praktická skúsenosť predložená uchádzačom musí obsahovať:
    - meno a priezvisko príslušného experta.
    - názov predmetu/projektu, na ktorom sa príslušný expert podieľal,
    - identifikáciu odberateľa predmetu/projektu,
    - čas plnenia zmluvy/projektu, t. i. od - do (mesiac, rok),
    - stručný opis predmetu zmluvy/projektu tak, aby sa na základe neho dalo overiť splnenie požiadaviek verejného obstarávateľa na preukázanie profesionálnej praktickej skúsenosti jednotlivých kľúčových expertov,
    - stručný popis činností, ktoré príslušný expert zabezpečoval,
    - identifikáciu a kontaktné údaje (telefón a mail) osoby konečného odberateľa plnenia tvoriaceho predmet praktickej skúsenosti experta, t. j. osoby, u ktorej si možno overiť príslušné údaje...“

Podľa § 28 ods. 1 písm. g) zákona o verejnom obstarávaní „Technickú alebo odbornú spôsobilosť možno preukázať podľa druhu, množstva, dôležitosti alebo využitia dodávky tovaru, stavebných prác alebo služieb jedným alebo niekoľkými z týchto dokladov: ... g) údajmi o vzdelaní a odbornej praxi alebo o odbornej kvalifikácii riadiacich zamestnancov, osobitne osôb zodpovedných za riadenie stavebných prác alebo za poskytnutie služby“.

Podľa čl. 48 ods. 2 písm. e) Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/18/ES z 31. marca 2004 o koordinácii postupov zadávania verejných zákaziek na práce, verejných zákaziek na dodávku tovaru a verejných zákaziek na služby (ďalej len „smernica“) „Podľa povahy, množstva alebo dôležitosti, ako aj využitia prác, dodávok tovaru alebo služieb možno technickú spôsobilosť hospodárskych subjektov preukázať jedným alebo niekoľkými z týchto spôsobov ... e) vzdelanie a odborná kvalifikácia poskytovateľa služieb alebo zhotoviteľa a/alebo riadiacich pracovníkov podniku a najmä tej osoby alebo osôb, ktoré sú zodpovedné za poskytovanie služieb alebo riadenie prác;“.

Podľa § 32 ods. 6 zákona o verejnom obstarávaní „Podmienky účasti, ktoré verejný obstarávateľ a obstarávateľ určí na preukázanie finančného a ekonomického postavenia a technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti, musia byť primerané a musia súvisieť s predmetom zákazky. Verejný obstarávateľ a obstarávateľ môže vyžadovať od uchádzačov

*alebo od záujemcov minimálnu úroveň finančného a ekonomického postavenia alebo technickej spôsobilosti.“.*

Zákon o verejnom obstarávaní ani smernica nepočítajú s možnosťou preukazovať údaje o odbornej praxi alebo o odbornej kvalifikácii riadiacich zamestnancov, resp. osôb zodpovedných za poskytnutie služby prostredníctvom dokladov preukazujúcich praktické skúsenosti experta.

Zákon o verejnom obstarávaní a smernica vyčerpávajúco uvádzajú akým spôsobom možno preukazovať technickú alebo odbornú spôsobilosť. § 28 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní a čl. 48 ods. 2 smernice obsahujú taxatívny výpočet spôsobov preukazovania technickej a odbornej spôsobilosti a na rozdiel od čl. 47 ods. 4 smernice (ekonomická a finančná situácia) neumožňuje rozširovanie týchto spôsobov.

Uvedené skonštatoval aj Úrad pre verejné obstarávanie vo svojom metodickom usmernení č. 1148-2000/2009 z 4. januára 2010, v ktorom v obdobnom prípade poskytoval metodické usmernenie k aplikácii § 28 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní.

*Podľa metodického usmernenia „Technickú alebo odbornú spôsobilosť záujemcov alebo uchádzačov možno preukázať dokladmi podľa § 28 zákona o verejnom obstarávaní. ... Uvedené je možné odvodiť zo znenia čl. 48 ods. 2 smernice 2004/18/ES, podľa ktorého výpočet dokladov, ktorými sa preukazuje splnenie technickej alebo odbornej spôsobilosti je v tejto smernici taxatívny. Zosúladenie § 28 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní a znenia s čl. 48 ods. 2 smernice 2004/18/ES sa zabezpečilo zákonom č. 503/2009 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a o doplnení niektorých zákonov, ktorý nadobudol účinnosť 1. januára 2010“.*

*Rovnaké je aj konštatovanie Úradu pre verejné obstarávanie vo svojom rozhodnutí vo veci kontroly postupu zadávania zákazky č. 564-6000/9/2010 zo dňa 29.10.2010, v ktorom Úrad pre verejné obstarávanie skonštatoval „Ďalej kontrolovaný v tejto časti podmienky účasti stanovil, že požaduje „ zoznamy zmlúv osôb zodpovedných za poskytnutie služieb - expertov č. 1 až č. 4 (zoznam). “ Požadovaním „zoznamov zmlúv osôb“ postupoval kontrolovaný v rozpore s § 28 ods. 1 písm. s) zákona o verejnom obstarávaní a následne aj v rozpore s § 32 ods. 6 zákona o verejnom obstarávaní*

*Podmienka účasti v kontrolovanom verejnom obstarávaní bola stanovená nasledovne „...údaje o vzdelaní a odbornej praxi u osôb zodpovedných za poskytnutie služieb, čo záujemca u týchto osôb (expertov) preukáže predložením profesijných životopisov, platných certifikátov a zoznamov zmlúv osôb zodpovedných za poskytnutie služieb - expertov č. 1 až č.4 (zoznam) alebo ekvivalentnými dokladmi... Každý záujemcom predložený zoznam príslušného experta alebo ekvivalentný doklad, musí obsahovať:– meno a priezvisko príslušného experta, názov a sídlo odberateľa, resp. zamestnávateľa príslušného experta, čas plnenia zmluvy, t.j. (mesiac, rok), stručný popis predmetu zmluvy, resp. rozsahu činností, ktoré príslušný expert zabezpečoval a tel. číslo a meno zamestnanca objednávateľa, resp. zamestnávateľa, u ktorého si možno overiť tieto údaje...“.*

Ide teda o podobný rozsah informácií ako požaduje verejný obstarávateľ.

Vyhlasenia experta podľa bodu 2.2 písm. c) a písm. d) nie sú dokladmi podľa § 28 ods. písm. a) zákona o verejnom obstarávaní - nie sú údajmi o vzdelaní a odbornej praxi

alebo o odbornej kvalifikácii expertov.

Verejný obstarávateľ porušil § 28 ods. 1 písm. g) a § 32 ods. 6 zákona o verejnom obstarávaní a čl. 48 ods. 2 písm. e) smernice.

**Návrh Žiadateľa na vybavenie žiadosti o nápravu:**

Žiadame, aby verejný obstarávateľ podľa § 136 ods. 6 písm. a) k § 136 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní užšej súťaže číslo 5189-MUS publikovanej vo Vestníku verejného obstarávania č. 67 z 5.4.2013 na dodanie predmetu zákazky „Elektronizácia Služieb VÚC“ vyhovel žiadosti o nápravu a uverejnil redakčnú opravu oznámení o vyhlásení verejného obstarávania nasledovne:

- v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania bod III.2.3) bod 2.2 vypustil text „c) predložením príslušným expertom podpísaného čestného vyhlásenia experta o dostupnosti a pripravenosti podieľať sa na realizácii zákazky“
- v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania bod III.2.3) bod 2.2 vypustil text „d) predložením uchádzačom podpísaného čestného vyhlásenia o využití experta pri realizácii projektu, ktorý je predmetom zákazky“
- v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania bod III.2.3) bod 2.2 vypustil text „g) predložením informácií o plneniach (zmluvách), na realizácii ktorých sa expert podieľal preukazujúcich jeho odbornú spôsobilosť a prax (ďalej praktická skúsenosť); Každá praktická skúsenosť predložená uchádzačom musí obsahovať:
  - meno a priezvisko príslušného experta,
  - názov predmetu/projektu, na ktorom sa príslušný expert podieľal,
  - identifikáciu odberateľa predmetu/projektu,
  - čas plnenia zmluvy/projektu, t. j. od - do (mesiac, rok),
  - stručný opis predmetu zmluvy/projektu tak, aby sa na základe neho dalo overiť splnenie požiadaviek verejného obstarávateľa na preukázanie profesionálnej praktickej skúseností jednotlivých kľúčových expertov,
  - stručný popis činností, ktoré príslušný expert zabezpečoval,
  - identifikáciu a kontaktné údaje (telefón a mail) osoby konečného odberateľa plnenia tvoriaceho predmet praktickej skúsenosti experta, t. j. osoby, u ktorej si možno overiť príslušné údaje“.

**Ad 2.2.**

Verejný obstarávateľ návrhu Žiadateľa v bode 2.2. vyššie vyhovuje. Príslušná zmena v Oznámeniach je uvedená v bode 1. časti II. tohto oznámenia o výsledku vybavenia časti Žiadosti.

**2.3.** Verejný obstarávateľ v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania bod III.2.3) bod 2 uviedol odôvodnenie požiadaviek na expertov, ktoré však podľa nášho názoru vzhľadom na rozhodnutia Úradu pre verejné obstarávanie nie sú dostatočné (pozri napr. rozhodnutie č. 1324-6000/201 I-ON/442 z 27.1.2012) kde je uvedené „Verejný obstarávateľ a obstarávateľ v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania odôvodní primeranosť každej určenej podmienky účasti vo vzťahu k predmetu zákazky a potrebu jej zahrnutia medzi podmienky účasti“.

Podľa §32 ods. 6 zákona o verejnom obstarávaní „Podmienky účasti, ktoré verejný obstarávateľ a obstarávateľ určí na preukázanie finančného a ekonomického postavenia a technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti, musia byť primerané a musia súvisieť s predmetom zákazky. Verejný obstarávateľ a obstarávateľ môže vyžadovať od uchádzačov



alebo od záujemcov minimálnu úroveň finančného a ekonomického postavenia alebo technickej spôsobilosti. Verejný obstarávateľ a obstarávateľ v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania odôvodní primeranosť každej určenej podmienky účasti vo vzťahu k predmetu zákazky a potrebu jej zahrnutia medzi podmienky účasti“.

Verejný obstarávateľ zdôvodnil požiadavky na jednotlivých expertov len veľmi všeobecne, pričom z tohto zdôvodnenia a z opisu predmetu zákazky uvedenom v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania nie je zrejmé na základe čoho a z akých dôvodov stanovil verejný obstarávateľ požiadavky na jednotlivých expertov.

Verejný obstarávateľ porušil § 32 ods. 6 zákona o verejnom obstarávaní.

#### Ad 2.3.

**Verejný obstarávateľ po zvážení argumentov Žiadateľa v bode 2.3. vyššie odôvodnenie požiadaviek na expertov upravuje. Príslušná zmena v Oznámeniach je uvedená v bode 1. časti II. tohto oznámenia o výsledku vybavenia časti Žiadosti.**

2.4. Verejný obstarávateľ v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania bod III.2.2) uviedol „ V prípade ak záujemca na splnenie podmienok § 27 a/alebo § 28 ZVO využíva kapacity inej osoby, musí túto skutočnosť uviesť v žiadosti o účasť a zároveň v žiadosti o účasť predložiť zmluvu podľa § 27 ods. 2, resp. § 28 ods. 2 a to bez ohľadu na to či na preukázanie splnenia dotknutých podmienok účasti využíva ustanovenie § 32 ods. 8 ZVO.

*Verejný obstarávateľ v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania bod III.2.3) uviedol „V prípade ak záujemca na splnenie podmienok § 28 ZVO využíva kapacity inej osoby, musí túto skutočnosť uviesť v žiadosti o účasť a zároveň v žiadosti o účasť predložiť zmluvu podľa §27 ods. 2, resp. § 28 ods. 2 a to bez ohľadu na to či na preukázanie splnenia dotknutých podmienok účasti využíva ustanovenie § 32 ods. 8 ZVO“.*

Podľa § 32 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní „ Verejný obstarávateľ v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania uvedie podmienky účasti týkajúce sa

- a) osobného postavenia podľa § 26,
- b) finančného a ekonomického postavenia a doklady na ich preukázanie podľa §27,
- c) technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti a doklady na ich preukázanie podľa § 28 až 30“.

Podľa § 27 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní „Uchádzač alebo záujemca môže na preukázanie finančného a ekonomického postavenia využiť finančné zdroje inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač alebo záujemca verejnému obstarávateľovi alebo obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude môcť reálne disponovať so zdrojmi osoby, ktorej postavenie využíva na preukázanie finančného a ekonomického postavenia. Túto skutočnosť preukazuje záujemca alebo uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s touto osobou, obsahujúcou záväzok osoby, ktorej zdrojmi mieni preukázať svoje finančné a ekonomické postavenie, že táto osoba poskytne plnenie počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej zdroje majú byť použité na preukázanie finančného a ekonomického postavenia musí spĺňať podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 písm. f) vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, na ktorú boli zdroje záujemcovi alebo uchádzačovi poskytnuté.“

Podľa § 28 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní „Uchádzač alebo záujemca môže na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti využiť technické a odborné

*kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač alebo záujemca verejnému obstarávateľovi alebo obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude môcť reálne disponovať s kapacitami osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti. Túto skutočnosť preukazuje záujemca alebo uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s touto osobou, obsahujúcou záväzok osoby, ktorej technickými a odbornými kapacitami mieni preukázať svoju technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť, že táto osoba poskytne svoje kapacity počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej kapacity majú byť použité na preukázanie technickej alebo odbornej spôsobilosti, musí spĺňať podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 písm. j) vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, na ktorú boli kapacity záujemcovi alebo uchádzačovi poskytnuté.“*

*Podľa § 32 ods. 8 zákona o verejnom obstarávaní „Splnenie podmienky účasti možno preukázať čestným vyhlásením uchádzača alebo záujemcu, pričom doklady, preukazujúce splnenie podmienok účasti predkladá verejnému obstarávateľovi a obstarávateľovi úspešný uchádzač podľa § 44 ods. 1 v čase a spôsobom, určeným verejným obstarávateľom a obstarávateľom“.*

Záujemca alebo uchádzač môže na preukázanie splnenia podmienok účasti podľa § 27 ods. 1 a § 28 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní využiť kapacity inej osoby bez ohľadu na ich právny vzťah podľa § 27 ods. 2 a § 28 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní. V § 27 ods. 2 a § 28 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní je teda uvedený spôsob preukázania splnenia podmienok účasti.

Podľa § 32 ods. 8 zákona o verejnom obstarávaní splnenie podmienky účasti možno preukázať čestným vyhlásením uchádzača alebo záujemcu, pričom doklady, preukazujúce splnenie podmienok účasti predkladá verejnému obstarávateľovi a obstarávateľovi úspešný uchádzač podľa § 44 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní v čase a spôsobom, určeným verejným obstarávateľom a obstarávateľom.

*Rozhodnutie o nahradení dokladu/dokladov, ktorými sa preukazuje splnenie jednej alebo viacerých podmienok účasti vo verejnom obstarávaní, čestným vyhlásením je kompetentný urobiť záujemca. Znamená to, že záujemca si vyberie spôsob, akým bude preukazovať splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní. Rovnako je na jeho voľbe, či nahradí čestným vyhlásením jeden, viacero alebo všetky doklady, ktoré slúžia ako dôkazy na preukázanie splnenia podmienok účasti vo verejnom obstarávaní a ktoré určil verejný obstarávateľ/obstarávateľ v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania/oznámení použitom ako výzva na súťaž. Záujemca si však musí byť vedomý, že nemožno čestne vyhlásiť, že podmienku účasti spĺňa, ak nevie doložiť dôkaz o jej splnení, (citácia z metodického usmernenia Úradu pre verejné obstarávanie č. 2823-5000/2013 z 25.3.2013).*

Zákon o verejnom obstarávaní nedáva v tomto prípade pre verejného obstarávateľa priestor na to, aby záujemcov obmedzoval v možnosti preukazovania splnenia podmienok účasti formou čestného vyhlásenia podľa § 32 ods. 8 zákona o verejnom obstarávaní, resp. nedáva možnosť verejnému obstarávateľovi vybrať si niektoré podmienky účasti, ktoré záujemca môže nahradit' čestným vyhlásením podľa § 32 ods. 8 zákona o verejnom obstarávaní a ponechať iné podmienky účasti, ktoré záujemca nemôže nahradit' čestným vyhlásením podľa § 32 ods. 8 zákona o verejnom obstarávaní. Verejný obstarávateľ musí rozhodnutie záujemcu rešpektovať a postupovať pri vyhodnocovaní splnenia podmienky účasti v tomto duchu.

Vychádzať pritom treba zo základnej ústavnej zásady zakotvenej v čl. 3 ods. 2 Ústavy

Slovenskej republiky „Štátne orgány môžu konať iba na základe ústavy, v jej medziach a v rozsahu a spôsobom, ktorý ustanoví zákon.“ a z § 9 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní „Verejný obstarávateľ a obstarávateľ sú povinní pri zadávaní zákaziek postupovať podľa tohto zákona.“

Verejný obstarávateľ a obstarávateľ pri posudzovaní čestného vyhlásenia, resp. skutočností, ktoré sú jeho predmetom, by mal vychádzať z premisy, že čestné vyhlásenie je pravdivé, pokiaľ sa nepreukáže opak. To znamená, že v prípade pochybností o splnení podmienky účasti, možno požiadať o vysvetlenie, resp. doplnenie čestného vyhlásenia podľa § 33 ods. 6 zákona o verejnom obstarávaní. Od uchádzača alebo záujemcu, o ktorom verejný obstarávateľ/obstarávateľ má informácie týkajúce sa jeho postavenia a spôsobilosti plniť predmet zákazky, napríklad z predchádzajúcich uskutočnených postupov verejného obstarávania, nemusí existovať dôvod požadovať nahradenie čestného vyhlásenia dôkazom v čase pred uplatnením § 44 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní, (citácia z metodického usmernenia Úradu pre verejné obstarávanie č. 2823-5000/2013 z 25.3.2013).

Verejný obstarávateľ obmedzením možnosti preukázania splnenia podmienok účasti formou čestného vyhlásenia podľa § 32 ods. 8 zákona o verejnom obstarávaní porušil § 9 ods. 1, § 32 ods. 8 zákona o verejnom obstarávaní a v čl. 3 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky.

#### Návrh Žiadateľa na vybavenie žiadosti o nápravu:

Žiadame, aby verejný obstarávateľ podľa § 136 ods. 6 písm. a) k § 136 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní užšej súťaže číslo 5189-MUS publikovanej vo Vestníku verejného obstarávania č. 67 z 5.4.2013 na dodanie predmetu zákazky „Elektronizácia Služieb VÚC“ vyhovel žiadosti o nápravu a uverejnil redakčnú opravu oznámení o vyhlásení verejného obstarávania nasledovne:

- v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania bod III.2.2) vypustil slová „V prípade ak záujemca na splnenie podmienok § 27 a/alebo § 28 ZVO využíva kapacity inej osoby, musí túto skutočnosť uviesť v žiadosti o účasť a zároveň v žiadosti o účasť predložiť zmluvu podľa § 27 ods. 2, resp. § 28 ods. 2 a to bez ohľadu na to či na preukázanie splnenia dotknutých podmienok účasti využíva ustanovenie § 32 ods. 8 ZVO“.
- v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania bod III.2.3) vypustil slová „V prípade ak záujemca na splnenie podmienok § 28 ZVO využíva kapacity inej osoby, musí túto skutočnosť uviesť v žiadosti o účasť a zároveň v žiadosti o účasť predložiť zmluvu podľa § 27 ods. 2, resp. § 28 ods. 2 a to bez ohľadu na to či na preukázanie splnenia dotknutých podmienok účasti využíva ustanovenie § 32 ods. 8 ZVO“

#### Ad 2.4.

Verejný obstarávateľ návrhu Žiadateľa v bode 2.4. vyššie vyhovuje. Príslušná zmena v Oznámení je uvedená v bodoch 2. až 4. časti II. tohto oznámenia o výsledku vybavenia časti Žiadosti.

## II. OPRAVA V OZNÁMENIACH

---

Verejný obstarávateľ vykonáva nasledovnú opravu Oznámení:

## 1. ZMENA

**Bod 2 v časti III.2.3. Technická alebo odborná spôsobilosť** Oznámení znie po zmene nasledovne:

„2) podľa § 28 ods. g) zákona o verejnom obstarávaní: údajmi o vzdelaní a odbornej praxi alebo o odbornej kvalifikácii riadiacich zamestnancov, osobitne osôb zodpovedných za poskytnutie služby. Minimálna požadovaná úroveň štandardu:

2.1. Záujemca musí preukázať, že pre poskytnutie služieb tvoriacich predmet zákazky disponuje nižšie uvedenými kľúčovými expertmi spĺňajúcimi nasledovnú minimálnu odbornú úroveň:

2.1.1. Senior projektový manažér:

- a) minimálne 4 roky odborných skúseností v oblasti projektového riadenia informačných technológií;
- b) minimálne 3 praktické skúsenosti s riadením projektov v oblasti realizácie informačných systémov, zameraných na analýzu, návrh a implementáciu softvérového riešenia;
- c) získaný a platný certifikát (napr. PRINCE 2, IPMA, PMP) na odbornú spôsobilosť pre riadenie projektov alebo ekvivalent daného certifikátu od inej akreditovanej autority.

2.1.2. Konzultant analytik:

- a) minimálne 3 roky odbornej praxe v oblasti analýzy, podpory, prevádzky a optimalizácie informačných systémov;
- b) minimálne 3 profesionálne praktické skúsenosti za posledné 3 roky, každá v trvaní min. 6 mesiacov, zameraných na analýzu, návrh a implementáciu komplexného IS, túto podmienku účasti záujemca u experta preukáže zoznamom projektov;
- c) minimálne 2 profesionálne praktické skúsenosti za posledné 3 roky s aktívnou účasťou v pozícii analytik na realizácii informačných systémov; získaný a platný certifikát OMG-Certified UML (Unified Modeling Language) Professional Fundamental alebo ekvivalent daného certifikátu vydaný medzinárodne uznávanou akreditačnou a certifikačnou autoritou, túto podmienku účasti záujemca u experta preukáže certifikátom;

2.1.3. Konzultant pre oblasť aplikačného riešenia:

- a) minimálne 3 roky odborných skúseností v oblasti implementácie a administrácie aplikačnej vrstvy, viacvrstvových informačných systémov
- b) minimálne 3 praktické skúsenosti v oblasti implementácie a administrácie aplikačnej vrstvy, viacvrstvových informačných systémov.

2.1.4. Konzultant pre oblasť správy a registratúry:

- a) minimálne 3 roky odborných skúseností v analýze a návrhu riešenia v oblasti správy dokumentov a registratúry;
- b) minimálne 2 praktické skúsenosti v analýze a návrhu riešenia v oblasti správy dokumentov a registratúry. Získaný certifikát potvrdzujúci spôsobilosť kľúčového experta pre návrh, dizajn v oblasti technológií DMS pre medzinárodne uznávanú platformu riešenia DMS. Pod celosvetovo uznávanou platformou sa myslí systém DMS, ktorý je uvedený v hodnotiacich kritériách nezávislých poradenských a konzultačných spoločností (napr. Gartner Group alebo ekvivalent), túto podmienku účasti záujemca u experta preukáže platným certifikátom.

2.1.5. Konzultant pre oblasť GIS:

- a) minimálne 3 roky odborných skúseností v odbore geoinformatika;
- b) minimálne 3 praktické skúsenosti s projektmi v oblasti realizácie riešenia GIS, zameraných na analýzu, návrh a vývoj na pozícii GIS špecialista alebo GIS analytik;
- c) získaný a platný certifikát OMG (Certified UML professional Fundamental Exam) alebo ekvivalent daného certifikátu od inej akreditovanej autority.

**2.1.6. Konzultant pre oblasť INSPIRE:**

- a) minimálne 3 roky odborných skúseností pre oblasť problematiky metaúdajov pre oblasť GIS;
- b) minimálne 2 praktické skúsenosti zahrňujúce riešenia na zber a aktualizáciu metaúdajov v zmysle platných implementačných pravidiel INSPIRE pre metaúdaje.

**2.1.7. Projektový manažér pre oblasť infraštruktúry:**

- a) minimálne 3 roky odborných skúseností v oblasti projektového riadenia informačných technológií;
- b) minimálne 3 praktické skúsenosti s riadením projektov v oblasti realizácie informačných systémov zameraných na infraštruktúru;
- c) získaný a platný certifikát (napr. PRINCE 2, IPMA, PMP) na odbornú spôsobilosť pre riadenie projektov alebo ekvivalent daného certifikátu od inej akreditovanej autority, uchádzač predloží daný certifikát manažéra;
- d) získaný a platný certifikát ITIL na IT Service Management, alebo ekvivalent daného certifikátu od inej akreditovanej autority, uchádzač predloží daný certifikát manažéra.

**2.1.8. Konzultant pre oblasť databázových systémov:**

- a) minimálne 3 roky odborných skúseností v oblasti implementácie a administrácie databázových systémov;
- b) minimálne 2 praktické skúsenosti v návrhu SW a DB architektúry v oblasti informačných systémov;
- c) minimálne 2 praktické skúsenosti s návrhom SW a DB architektúry vo virtuálnom prostredí vo virtuálnom prostredí;
- d) získaný a platný certifikát pre administráciu databázovej platformy, ktorá bude predmetom ponuky uchádzača, pokiaľ pre danú databázovú platformu existuje.

**2.1.9. Technický architekt:**

- a) minimálne 3 roky odborných skúseností v návrhu architektúry v oblasti informačných systémov;
- b) minimálne 2 praktické skúsenosti v návrhu hardvérovej a sieťovej infraštruktúry v oblasti informačných systémov;
- c) minimálne 2 praktické skúsenosti s návrhom hardvérovej infraštruktúry postavenej pre virtuálne prostredie;
- d) získaný a platný certifikát pre oblasť návrhu infraštruktúry IT riešení alebo ekvivalent, uchádzač predloží požadovaný certifikát.

**2.1.10. Integrovaný expert:**

- a) minimálne 3 roky odbornej praxe v oblasti návrhu architektúry riešenia informačných technológií a integrácie informačných systémov;
- b) minimálne 3 profesionálne praktické skúsenosti v oblasti dizajnu informačných systémov a návrhu architektúry riešenia informačných systémov za posledné 3 roky, túto podmienku účasti záujemca u experta preukáže zoznamom projektov;
- c) získaný a platný certifikát v oblasti integračnej technológie alebo ekvivalent daného certifikátu vydaný medzinárodne uznávanou akreditačnou a certifikačnou autoritou, uchádzač predloží požadovaný certifikát.

**2.1.11. Konzultant pre oblasť bezpečnosti:**

- a) minimálne 3 roky odbornej praxe v oblasti implementácie bezpečnosti aplikačnej infraštruktúry informačných systémov v rozsahu poskytnutých služieb;
- b) minimálne 3 praktické skúsenosti v oblasti bezpečnosti aplikačnej infraštruktúry informačných systémov, túto podmienku účasti záujemca u konzultanta preukáže zoznamom projektov;
- c) získaný a platný certifikát o odbornej a technickej spôsobilosti CISA a CISM alebo ekvivalent daného certifikátu vydaný medzinárodne uznávanou akreditačnou a certifikačnou autoritou, túto podmienku účasti záujemca u konzultanta preukáže certifikátom.



2.2 Jedna osoba môže slúžiť na preukázanie technickej alebo odbornej spôsobilosti vo vzťahu k maximálne dvom z vyššie uvedených pozícií kľúčových expertov. Splnenie požiadaviek na kľúčových expertov uchádzač preukáže nasledovne:

- a) presnou identifikáciou pozície, ktorú má kľúčový expert vykonávať (2.1.1. až 2.1.11. vyššie)
- b) predložením príslušným kľúčovým expertom podpísaného profesijného životopisu,
- c) predložením požadovaných certifikátov za príslušného experta, ak je verejne dostupný register držiteľov certifikátov, uchádzač predloží aj elektronickú adresu (link), kde je možné certifikát príslušného experta overiť; v prípade, že certifikát je dostupný len v elektronickej forme, uchádzač predloží príslušným expertom podpísané čestné vyhlásenie o získaní certifikátu obsahujúce elektronickú adresu pre overenie certifikátu,
- d) v prípade, že uchádzač nie je súčasným zamestnávateľom príslušného experta, predložením zmluvy uzavretej medzi uchádzačom a expertom o využití odborných kapacít experta pri plnení zmluvy uchádzačom, ak sa stane úspešným uchádzačom,

2.3. Profesijný životopis musí obsahovať:

- a) titul, meno a priezvisko, štátna príslušnosť príslušnej kľúčovej osoby, b) údaje o vzdelaní t.j. inštitúcia, rok ukončenia, dosiahnutý najvyšší stupeň vzdelania/ diplomy, absolvované školenia,
- c) história zamestnania (rok, miesto výkonu, zamestnávateľ, pozícia), d) stručný opis praktických skúseností s uvedením názvu predmetu/projektu, stručného opisu činnosti, ktorú expert vykonával, prípadne ďalších informácií, umožňujúcich overiť splnenie predmetnej požiadavky na experta (platí ak ide o pozíciu experta, pri ktorej sa vyžaduje preukázanie určitých praktických skúseností, e) vlastnoručný podpis kľúčového experta.

Odôvodnenie primeranosti: Údaje o vzdelaní a odbornej praxi alebo o odbornej kvalifikácii riadiacich zamestnancov majú preukázať schopnosť uchádzača poskytovať jednotlivé dielčie odborné služby (činnosti), ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou predmetu zákazky, a zabezpečiť ich kvalitu na požadovanej profesionálnej úrovni. Verejný obstarávateľ požaduje nasledovných kľúčových expertov: a) Senior projektový manažér - zabezpečí požadovanú kvalitu projektu, potrebný pre plánovanie a koordinovanie aktivít projektového tímu, b) Konzultant analytik - zabezpečí odbornosť pri analýze a zavedení riešenia v rámci implementácie informačného systému, c) Konzultant pre oblasť aplikačného riešenia - potrebný pre zabezpečenie odbornosti v oblasti implementácie a administrácie aplikačnej vrstvy, viacvrstvových informačných systémov, d) Konzultant pre oblasť správy a registratúry - potrebný pre zabezpečenie odbornosti v oblasti správy a registratúry, zabezpečí analýzu i návrh riešenia v danej oblasti, e) Konzultant pre oblasť GIS - potrebný pre navrhnutie integrácie Integrovaného informačného systému VUC na už existujúci GIS komponent, f) Konzultant pre oblasť INSPIRE - potrebný pre zabezpečenie odbornosti pre oblasť problematiky zberu a aktualizácie metaúdajov, g) Projektový manažér pre oblasť infraštruktúry - bude zodpovedný pre riadenie aktivít súvisiacim s prípravou infraštruktúry pre IIS (vytvorenie dátového centra VUC a záložnej lokality pre Business continuity management, h) Konzultant pre oblasť databázových systémov - so znalosťami pre navrhovanie databáz, ktoré budú pracovať efektívne a budú vyžadovať minimálne prevádzkové náklady pri administrácii DB, i) Technický architekt - poskytne komplexný návrh technickej architektúry, ktorý bude zohľadňovať ním navrhované riešenie a bude plne integrované do existujúcej infraštruktúry, j) Integračný expert - je dôležitý pre efektívne zabezpečenie analýzy, návrhu a implementácie integračného riešenia, k) Konzultant pre oblasť bezpečnosti - zabezpečí zaistenie bezpečnosti informácií a údajov. Nároky na odborné skúsenosti expertov zodpovedajú náročnosti a rozsahu služieb tvoriacich predmet zákazky. Všetky požadované expertné pozície súvisia s predmetom zákazky a požiadavky na skúsenosti jednotlivých expertov zodpovedajú ich úlohám v rámci štruktúry predmetu zákazky. Zmluvy, ktoré budú výsledkom tejto verejnej súťaže obsahujú podmienku, podľa ktorej poskytovateľ môže zmeniť v procese realizácie predmetu plnenia osoby použité na splnenie tejto podmienky účasti iba so súhlasom verejného obstarávateľa (objednávateľa) a náhradný expert musí splňať podmienky účasti pre experta, ktorého nahrádza. Podmienky obmedzujúca, jedna osoba môže slúžiť na preukázanie technickej alebo odbornej spôsobilosti vo vzťahu k maximálne dvom z vyššie uvedených pozícií kľúčových expertov vyplýva z rozsahu a obsahu obstarávaných služieb. Predmet zákazky je odborne mimoriadne náročný a je jeho realizácia je

obmedzená na pomerne krátke obdobie. Záujmom verejného obstarávateľa preto je, aby uchádzač disponoval a zákazku reálne realizoval tímom odborne aj kapacitne spôsobilým.

## 2. ZMENA

V Časti III.2.2. Ekonomická a finančná spôsobilosť Oznámení sa vypúšťa veta:

*„V prípade ak záujemca na splnenie podmienok § 27 a/alebo § 28 ZVO využíva kapacity inej osoby, musí túto skutočnosť uviesť v žiadosti o účasť a zároveň v žiadosti o účasť predložiť zmluvu podľa § 27 ods. 2, resp. § 28 ods. 2, a to bez ohľadu na to či na preukázanie splnenia dotknutých podmienok účasti využíva ustanovenie § 32 ods. 8 ZVO.“*

## 3. ZMENA

V časti III.2.3. Technická alebo odborná spôsobilosť Oznámení až po bod 1) sa vypúšťa veta:

*V prípade ak záujemca na splnenie podmienok § 28 ZVO využíva kapacity inej osoby, musí túto skutočnosť uviesť v žiadosti o účasť a zároveň v žiadosti o účasť predložiť zmluvu podľa § 27 ods. 2, resp. § 28 ods. 2 a to bez ohľadu na to či na preukázanie splnenia dotknutých podmienok účasti využíva ustanovenie § 32 ods. 8 ZVO.*

Verejný obstarávateľ vzhľadom na vyššie uvedené zmeny upravuje aj lehoty v Oznámeniach, a to nasledovne:

## 4. ZMENA

Pôvodný bod IV.3.4) LEHOTA NA PREDKLADANIE PONÚK ALEBO ŽIADOSTÍ O ÚČASŤ Oznámení znie po zmene nasledovne:

„Dátum a čas: 13.05.2013 do 09:30 hod.“

## 5. ZMENA

Pôvodný bod VI.3) DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE Oznámení znie po zmene nasledovne:

*„Žiadosti o vysvetlenie súťažných podkladov alebo akejkoľvek sprievodnej dokumentácie k súťaži je potrebné doručiť na adresu Tatra Tender s.r.o. uvedenú v Prílohe A.I. tohto oznámenia. Vysvetlenie podmienok uvedených v tomto oznámení o vyhlásení verejného obstarávania verejný obstarávateľ bezodkladne oznámi najneskôr však šesť dní pred uplynutím lehoty na predloženie žiadostí o účasť zverejnením na <http://www.bratislavskykraj.sk/verejne-obstaravanie.aspx> a všetkým známym záujemcom, za predpokladu, že žiadosť o vysvetlenie bude doručená na kontaktnú adresu podľa bodu I.1) tohto oznámenia najneskôr do 03.05.2013.“*

Zmeny v Oznámeniach budú vykonané aj formou redakčnej opravy.

.....  
Mgr. Vladimír Oros  
konateľ